

Конференция «Языки и этнокультуры Европы»  
20 ноября 2014 года в ГГПИ.

## Впечатления-экспромты Н. Закировой

### Пленарное заседание

*«Светский», «куртуазный» – не «гламурный»...  
Вектор микромира – в МАКРОМИР.\*  
Герда с Худяковым перевод был чудный!  
(Ванюшев профессор – наш кумир!)\*\*  
С широтой души и взглядов Вера! \*\*\*  
На научном компасе рука!  
И *Orechov-Schulle* – чудо-сфера!\*  
Встретимся на секции! Пока!*

---

\* Орехова Н.Н., доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков и методики преподавания, Обухова О.Н. диссертант, Возмищева Н.В., диссертант Языковая репрезентация аксиологически значимых концептов в литературе западноевропейского Средневековья (немецкие, английские, французские рыцарские романы XIII-XV вв.).

\*\* Ванюшев В.М., доктор филологических наук, профессор Удмуртского государственного университета, Член Союза писателей России, заслуженный деятель науки Удмуртской Республики. Проблемы перевода стихотворений классиков удмуртской литературы на другие языки.

\*\*\* Широких В.М., кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков и методики преподавания, начальник Центра научной деятельности и внешних инвестиций Направления научных исследований в гуманитарной сфере, осуществляемых в ГГПИ.

### Секция 2. Языковая норма и узус в коммуникативном пространстве. Языки и этнокультуры в контрастивно-типологическом аспекте\*

*Неоднородный социдиалект...  
Вся жизнь – игра! Игра конструкций!  
Двух-трёх-язычный интеллект...  
И «сервера» и «серверы» (для резолюций).  
\*  
А Данилевский Глазов с Веймаром сравнил!  
Ключом к Германии нам Гёте послужил.  
\*  
Кино, реклама – двигатель прогресса,  
Носитель знаний, статуса и ... стресса!  
\*  
Мы цветописью озахарены,  
Все в мире книг, этнокультуры.  
Мы паремией отатарены...  
В союзе Жизнь, Язык, Литература!*

---

\* Доклады

Кропачева М.А., Литвинова Е.С. Интерференция русского и английского языков в речи русскоязычных игроков на англоязычном сервере.

Закирова Н.Н. Диптих о диалоге литератур в полиэтничном локусе Удмуртии.

Бурова Е.Г., Поторочина Г.Е., Перевощикова Н.А. Взаимодействие немецкой и русской культур в рамках работы Общества Гёте в Глазове.

Закирова Н.Н., Сулягина А.Ю. Цветопись в лирике В. Захарова.

Закурдаев В.В. Кино и реклама как современные модели современной коммуникации.

Касимова Д.Г. Коммуникативно-прагматическое содержание паремий в татарском нарративном дискурсе: на материале дневниковых записей М.Я. Абашева.